

L'Orione

Act II, scene viii

Aurora

Gelosia parti da me:
O ti parti, ò col tuo ghiaccio
Tempra almeno
Nel mio seno,
Quella fiamma, ond' io mi sfaccio,
Ahi ch'a soffrire
Più d'un martire
Mai bastante un cor non è.
Gelosia parti da me.
S'à Diana lo sguardo
Volge Orione amante
Occhi miei no'l mirate,
S'a lei narra il suo fuoco,
Orecchie non l'udite:
Pensieri non me dite,
Ch'ei non cura'l mio Amor, ne la mia fè.

Gelosia parti da me.

Jealousy, depart from me;
Either depart, or with your coldness
temper
in my heart
those flames, from which I languish.
Alas, to suffer
more than one torment
one heart is not enough.
Jealousy, depart from me.
If toward Diana Orion
turns his loving glance,
my eyes will not see it.
If he tells her of his fire,
my ears will not hear it.
Do not tell me, O my thoughts,
that he does not care for my love or my
faithfulness.
Jealousy, depart from me.